**ALLEGATO A (*ANNEX A*)**

SCHEMA DI DOMANDA PER LA PARTECIPAZIONE ALLA SELEZIONE

*Instructions are provided in Italian (in black) and English (in blue).*

Al Direttore dell'Osservatorio Astronomico di Cagliari

*(To the Director of INAF - Cagliari Astronomical Observatory)*

Via della Scienza 5

09047 SELARGIUS (CA)

Il/la sottoscritto/a *(the undersigned)*……......................................................, (le candidate coniugate dovranno indicare il cognome da nubile) *(for married applicants who changed their name, please also state your maiden name)* nato/a a *(born in)* .................................., prov. *(Italian province or foreign nation)* ......................…………., il *(date of birth)* ………………………, e residente in *(city of residence)* ……………, prov. *(Italian province or foreign nation)* …………………………., in Via/Piazza *(street)* …………………., n° ……, C.A.P. *(zip code)* …………

**chiede**

di essere ammesso a partecipare alla procedura di selezione pubblica per titoli, integrata da un colloquio, per il conferimento di un assegno per lo svolgimento di attività di ricerca, tipologica “Post dottorato” di durata annuale, dal titolo: “***Pulsar/black-hole systems and other jewels in the casket of globular cluster stellar populations*** ”,indetta con Determinazione Direttoriale del 22 novembre 2023, n. ……..

*(Requests to be admitted to the selection for the postdoctoral research assistant position with title “………………….” at  
INAF - Cagliari Astronomical Observatory, recruitment number Determina n ……../2023.)*

A tal fine, sotto la propria responsabilità e consapevole che le dichiarazioni rese e sottoscritte nella presente domanda hanno valore di dichiarazione sostitutiva di certificazione e/o di atto di notorietà ai sensi dell'art. 46 e 47 del DPR n. 445/2000 e che nel caso di falsità in atti o dichiarazioni mendaci si applicano le sanzioni previste dall'art. 76 del predetto DPR,

*(aware that false declarations are punishable by law, declares)*:

**dichiara**

* di essere cittadino/a italiano/a ovvero di essere cittadino/a del seguente Stato *(country of citizenship)* …………………………..;
* di godere dei diritti civili e politici e di essere iscritto nelle liste elettorali del comune di *(to hold full civil and political rights in the following State)* …………………. oppure di non essere iscritto nelle liste elettorali o di essere stato cancellato dalle liste elettorali per i seguenti motivi *(only for the Italian applicants)* ………………………………;
* di essere in possesso del/i seguenti titolo/i di studio *(to have a Masters Degree in / subject; a PhD in / subject)* ..........................................................,conseguito/i presso *(obtained at – University/Institute)*............................................... in data (gg/mm/aaaa/) *(obtained on / date)* ..............................;
* di essere in possesso di n. *(number of documented years of experience* *in scientific, technological, or managerial activities)* ...... anni di esperienza documentata in attività scientifiche, tecnologiche o gestionali, maturata presso *(gained at)* ………………… dal *(date - from)*…………. al *(to)* ………………., svolgendo le seguenti attività *(indicate the content of your activities)* ..................................................;
* di non aver riportato condanne penali né di avere procedimenti penali in corso, di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l’applicazione di misure di prevenzione e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale; in caso contrario, si precisano le condanne riportate, le misure applicate e i procedimenti penali pendenti di cui si è conoscenza *(not to have been the subject of criminal convictions).*  ………………………………………… (1);
* l’inesistenza di cause di incompatibilità indicate nell’art. 5 del bando di selezione e l’eventuale dipendenza da una pubblica amministrazione; *(I meet all the other legal requirements to apply to this job laid out in Article 5 of the Call for Applications)*;
* di essere titolare di /borse di studio/ assegni di ricerca/ contratti di ricerca conferiti a qualsiasi titolo presso l’Ente/Università/Istituto *(To hold, at the moment, any other scholarships/ research grants/ research contracts awarded in any capacity at)*………………………………… dal *(from)* ……………… con scadenza *(expiring date)* ……………… e di impegnarsi a rinunciarvi in caso di superamento della presente procedura selettiva *, (in case you are offered this job, you will be asked to terminate any previous contract or scholarship before the start date of your new contract)*

o *(or)*

di non essere titolare di altre borse di studio, assegni di ricerca, contratti di ricerca conferiti a qualsiasi titolo; *(Not to hold any other scholarships, research grants, or research contracts awarded in any capacity.)* (eliminare la tipologia di non interesse) *(eliminate whichever one doesn’t suit your case)*

* di essere stato titolare di borse di studio/ assegni di ricerca/ contratti di ricerca (eliminare la tipologia di non interesse) conferiti a qualsiasi titolo presso l’Ente/Università/Istituto *(indicate any past research grants, or research contracts awarded in any capacity.)*…………………..
  + - dal …………………. al …………………………………;
    - dal …………………. al …………………………………;
* di non essere stato dispensato e/o destituito da un altro impiego alle dipendenze di una pubblica amministrazione per persistente, insufficiente rendimento; *(I have not been subject to disciplinary action from my previous employer, if applicable)*;
* di non essere stato dichiarato decaduto da un altro impiego alle dipendenze di una pubblica amministrazione, ai sensi dell'articolo 127, comma 1, lettera d), del Decreto del Presidente della Repubblica del 10 gennaio 1957, numero 3, per averlo conseguito mediante produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile ovvero con mezzi fraudolenti;
* di avere una conoscenza della lingua inglese adeguata *(I certify that I have good command of the English language);*
* di essere titolare della seguente casella di Posta Elettronica Certificata personale *(only for Italian applicants)* ……………………….e/o di essere titolare della seguente casella di posta elettronica ordinaria *(I will receive notifications regarding this position at this email address*) ………………….alla quale inviare le comunicazioni inerenti la procedura: e di impegnarsi a comunicare all’Amministrazione eventuali modifiche;
* di avere letto e compreso le regole contenute nel bando di selezione. *(I have read and understood the rules contained in the call)*
* di essere consapevole del fatto che, ai sensi dell'art. 22 legge italiana 240/2010, l'assegno di ricerca *(I am aware that by the current Italian law, the research grant)*:
  + non può essere cumulato con la partecipazione a corsi di laurea specialistica, laurea magistrale, nonché con la partecipazione a corsi di dottorato di ricerca con borsa di studio; *(cannot be combined with enrollment in master's degrees, as well as participation in research doctorate programs with a scholarship.);*
  + non può essere cumulato con altre borse di qualsiasi tipo, ad eccezione di quelle conferite con l'obiettivo di integrare la formazione o attività di ricerca del titolare dell'assegno attraverso un periodo trascorso all'estero; *(cannot be combined with other scholarships of any kind, except those awarded with the aim of supplementing the education or research activities of the grantee through a period spent abroad.)*
  + non può consentire il cumulo dei redditi da attività di lavoro, anche a tempo parziale, effettuate in via continuativa. *(cannot allow the accumulation of income from work activities, even if part-time, carried out on a continuous basis.)*

**Il candidato in possesso del titolo di studio straniero, in mancanza di equipollenza, è tenuto ad allegare alla domanda di ammissione alla procedura di selezione copia** **del certificato o, in alternativa, 1) della documentazione che attesti il titolo di studio posseduto, 2) un elenco degli esami sostenuti e 3) la votazione finale, al fine di consentire alla Commissione Esaminatrice di acquisire tutti gli elementi di valutazione necessari e/o utili per l’accertamento della sua equivalenza ad uno dei titoli richiesti ai fini della ammissione alla procedura di selezione oggetto del presente "Bando"**

*The candidate holding a* *foreign academic degree, that hasn’t already submitted to Ministry and the Presidency of the Council of Ministers - Department of Public Service a formal request to obtain the legal recognition of the degree by the Italian government, is required to attach to the present application for the selection process a copy of the degree certificate or, alternatively, 1) documentation that confirms the possessed academic degree, 2) the transcript of the completed exams with grades specified for each exam and 3) the final vote of graduation.*

*This is to enable the Examining Commission to obtain all the necessary and/or useful evaluation elements for verifying its equivalence to one of the required qualifications for admission to the selection process subject to this call.*

Il/la sottoscritto/a allega la seguente documentazione *(I attach the following documents)*:

1. Curriculum vitae et studiorum datato e firmato; *(CV - signed and dated)*
2. Allegato B - dichiarazione sostitutiva di certificazione o dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà (art. 19 – 46 – 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445); *(Annex B, signed and dated)*
3. Lista delle pubblicazioni; *(A complete list of relevant publications, dated and signed, which should contain all details: title, journals, year of publication, authors, and link to the website)*
4. Descrizione degli interessi e dei piani di ricerca del/la candidato/a; *(Description of the candidate's interests and research plans)*
5. Altri titoli, documenti o pubblicazioni ritenuti utili ai fini della valutazione; *(Other qualifications, documents or publications that might be useful for evaluation purposes.)*
6. Copia fronte-retro di un documento di identità valido; *(copy of a valid passport or ID)*
7. In caso di possesso di titolo di studio straniero, una copia del certificato o, in alternativa, della documentazione che attesti il titolo di studio posseduto, gli esami sostenuti e la votazione finale. *(In case of foreign academic degree, a copy of the degree certificate or, alternatively, 1) documentation that confirms the possessed academic degree, 2) the transcript of the completed exams with grades specified for each exam and 3) the final vote of graduation.)*

Il/la sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati, nel rispetto del Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196 come modificato dal “Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la Direttiva 95/46/CE” (“Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati”), per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

(Luogo e Data) *(Place and Date)*..............................................

(Firma, da non autenticare) *(signature)*

Nota

(1) In caso contrario indicare le eventuali condanne penali riportate, gli estremi delle relative sentenze (anche nei casi in cui sia stata concessa la non menzione nei certificati rilasciati dal casellario giudiziale a richiesta di privati ovvero siano intervenuti amnistia, indulto, grazia, perdono giudiziale o riabilitazione), le misure applicate ed i procedimenti penali eventualmente pendenti.